



Adroddiad Blynyddol y Llywodraethwyr i Rieni / Annual Governors Report to Parents

2022-2023

Cyflwyniad / Introduction

Annwyl Deuluoedd,

Ar ran y Bwrdd Llywodraethol, hoffwn gyflwyno adroddiad y bwrdd i rieni a gofalwyr, mae'r adroddiad yn manylu ar berfformiad yr ysgol a'r prif gyflawniadau a digwyddiadau yn ystod y flwyddyn. Mae'r adroddiad hwn, felly, yn trafod y cyfnod rhwng Medi 2022 ac Awst 2023. Dros y flwyddyn, mae camau aruthrol wedi'u cymryd tuag at welliant parhaus yr addysgu a'r dysgu fel sylfaen gref i holl fywyd ein hysgol yn ogystal â sefydlu systemau clir a chyson ar draws yr ysgol. ysgol sy'n cael effaith fawr ar les a datblygiad academiaidd plant. Rydym wedi bod yn parhau i weithio'n galed i roi'r Ddeddf ADY newydd a Chwricwlwm i Gymru ar waith. Mewn adroddiad o'r fath, ni allwn egluro'n ddigonol holl ddigwyddiadau, cynnydd ac agweddau o fywyd Ysgol Panteg. Felly, fe welwch flas a chrynodeb o'r prif bwyntiau. Fel bob amser, mae croeso i chi gysylltu i drafod y cynnwys a gofyn unrhyw gwestiynau sydd gennych.

Dear Families,

On behalf of the Governing Board, I would like to present the board's report to parents and carers, the report details the school's performance and the main achievements and events during the year. This report, therefore, discusses the period between September 2022 and August 2023. Over the year, tremendous steps have been taken towards continuous improvement of teaching and learning as a strong foundation for all our school life as well as establishing clear and consistent systems across the school which have a major impact on children's well-being and academic development. We have been continuing to working hard to implement the new ALN Act and Curriculum for Wales. In such a report, we cannot adequately explain all the events, progress and aspects of life at Ysgol Panteg. So, you will see a taste and a summary of main points. As always, you are welcome to get in touch to discuss the content and ask any questions you may have.

Yn gywir / Yours sincerely,

Dr. Matthew Williamson-Dicken

Dr. Matthew James Williamson-Dicken
Pennaeth/Headteacher



Neges gan Cadeirydd y Llywodraethwyr / A Message from the Chair of Governors

Annwyl Deuluoedd,

Croeso i'n hadroddiad blynyddol i rieni ar gyfer blwyddyn academiaidd 2022-23. Bu'r flwyddyn ddiwethaf yn gyfnod cynhyrchiol a phrysur iawn i'r ysgol. Dan arweiniad y Pennaeth a'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth, cychwynnodd yr ysgol ar gyfres uchelgeisiol o gynlluniau datblygu i wella safonau a phrofiadau addysgu ar gyfer pob dysgwr. Y llynedd oedd y flwyddyn ysgol ddi-dor gyntaf ers y pandemig, gyda'r cyfyngiadau wedi'u codi'n llawn, braf oedd gweld clybiau ar ôl ysgol, tripiâu ysgol, cyngherddau, gwasanaethau dosbarth a digwyddiadau elusennol yn cael eu hailgyflwyno.

Er bod yr adroddiad hwn yn canolbwyntio ar y flwyddyn academiaidd ddiwethaf, byddai'n esgeulus i mi beidio â sôn am ein harolygiad diweddar gan Estyn a gynhaliwyd ym mis Medi 2023. Mae'r adroddiad yn fewnwelediad gwych i'r cynnydd yr ydym wedi'i wneud fel ysgol a chymuned dros yr ychydig flynyddoedd diwethaf. Bydd yr argymhellion a nodir gan Estyn yn ffocws allweddol i'r ysgol a'r Corff Llywodraethol ar gyfer y flwyddyn academiaidd hon.

Rwy'n siŵr y byddwch yn ymuno â mi i ddiolch i bob aelod o staff am eu hymroddiad a'u gwaith caled drwy gydol y flwyddyn ddiwethaf. Os oes gennych unrhyw gwestiynau neu os hoffech drafod yr adroddiad ymhellach, cysylltwch â ni.

Dear Families,

Welcome to our annual report to parents for the academic year 2022-23. The past year was a very productive and busy time for the school. Led by the Head Teacher and Senior Leadership Team, the school embarked on an ambitious set of development plans to improve standards and teaching experiences for all learners. Last year was the first full uninterrupted school year since the pandemic, with restrictions fully lifted, it was wonderful to see the re-introduction of after-school clubs, school trips, concerts, class assemblies and charity events.

Whilst this report is focused on the last academic year, it would be remiss for me not to mention our recent Estyn inspection conducted in September 2023. The report is a fantastic insight into the progress we have made as a school and community over the last few years. The recommendations identified by Estyn will be a key focus for the school and Governing Body for this academic year.

I'm sure you will join me in thanking each member of staff for their dedication and hard work throughout last year. If you have any questions or would like to discuss the report further, please get in touch.

Cofion cynnes,

Huw Coburn

Huw Coburn

Cadeirydd y Llywodraethwyr / Chair of Governors

Ar ran Bwrdd Llywodraethol Ysgol Panteg / On behalf of the Governing Body of Ysgol Panteg

Cefndir yr Ysgol / *The School's Background*

Agorodd Ysgol Panteg ei drysau ym mis Medi 2010 ar y safle wreiddiol ar Stryd Rhydychen yn Griffithstown gyda 36 o blant. Plannodd y plant hyn 36 o fylbiau cennin pedr sy'n cael eu cynrychioli gan y 36 cenhinen bedr ar fathodyn yr ysgol. Wrth i'r ysgol dyfu lleolwyd Ysgol Panteg ar ddau safle yn Griffithstown a Kemys Fawr, Sebastopol. Ers mis Chwefror 2017, rydym wedi ein lleoli ar ein safle bresennol ar Heol yr Orsaf. Ar hyn o bryd mae gennym dros 400 o ddisgyblion yn hannu o ardal Pont-y-Pŵl, Griffithstown, New Inn a Sebastopol. Mae'r disgyblion yn mwynhau ac yn profi addysg gyfrwng Cymraeg a chyfoeth o brofiadau cyffrous. Ein amcanion yw:

- Creu amgylchedd croesawgar a diogel lle mae plant, staff a'r rhieni'n hyderus ac yn llawn cymhelliant;
- Sicrhau bod pob plentyn yn teimlo ei fod yn cael ei gynnwys, ei werthfawrogi a'i barchu waeth beth fo'u gallu, rhyw, anabled, ethnigrwydd, crefydd, cefndir teuluol, diwylliant neu iaith y cartref;
- Annog plant i wneud eu gorau glas, gan sicrhau bod y heriau addysgu'n gwella sgiliau a hunan-hyder plant;
- Rhoi amser i blant siarad am eu dysgu ag oedolion ac i blant eraill;
- Darparu profiadau dysgu sy'n meithrin creadigrwydd, brwdfrydedd a chwilfrydedd plant;
- Darparu profiadau dysgu sy'n meithrin hunan-barch a helpu plant i ddatblygu perthnasoedd cadarnhaol ag eraill yn yr ysgol ac yn y gymuned ehangach;
- Helpu plant i ddatblygu i fod yn ddinasyddion dibynadwy, annibynnol a chadarnhaol;
- Ein nod yw sicrhau bod pob plentyn yn ein gadael yn unigolion hyderus yn credu ynddo'i hun ond yn dangos parch at eraill a ffurfio a chynnal perthnasoedd ag eraill plant ac oedolion.

Ysgol Panteg opened its doors in September 2010 on the original site on Oxford Street in Griffithstown with 36 children. These children planted 36 daffodil bulbs which are represented by the 36 daffodils on the school badge. As the school grew Ysgol Panteg was then situated on two sites in Griffithstown and Kemys Fawr, Sebastopol. Since February 2017, we have been located on our fantastic site on Station Road. At present we have over 400 pupils coming from the Pontypool, Griffithstown, New Inn and Sebastopol area all enjoying and experiencing Welsh medium education and a wealth of exciting experiences. Our aims are:

- To create a welcoming and secure environment where children, staff and parents are confident and motivated;*
- To ensure that all children feel included, valued and respected regardless of their ability, gender, disability, ethnicity, religion, family background, culture or home language;*
- To encourage children to do their 'very best', ensuring that the teaching challenges each and every child to enhance their skills and self-confidence;*
- To give children time to talk about their learning to adults and other children;*
- To provide learning experiences which foster children's creativity, enthusiasm and curiosity;*
- To provide learning experiences which foster self-esteem and help children to develop positive relationships with others both within the school and in the wider community;*
- To help children develop into reliable, independent and positive citizens;*
- Our aim is to ensure that every child leaves us as a confident individual, believing in themselves and showing respect and concern for others.*

Sail a Diben Ein Datblygiad a Gwelliant / The Foundation and Aims of Our Development and Improvement

Ein cenhadaeth ar gyfer Ysgol Panteg yw datblygu ein plant mewn sefydliad diogel a hapus lle rydyn ni'n gweithio gyda'n gilydd i greu dinasyddion hyderus ar gyfer y dyfodol. Rydym yn falch o roi iaith a hanes Cymru wrth galon ein haddysgu, wrth gofleidio technolegau newydd a meithrin balchder yn ein cymunedau. Trwy wrando ar ein plant a chefnogi ein teuluoedd, byddwn yn meithrin amgylchedd parchus lle gallwn ddathlu ein llwyddiannau a helpu ein gilydd. Mae hyn yn meddwl:

Sail gref ar gyfer safonau academiaidd a lles
Dysgwyr angerddol
Lledaenu gornelion a pharatoi disgyblion ar gyfer bywyd
Darparu profiadau a chyfleoedd cyfoethog
Bachu ar gyfleoedd arloesi
Ymfalchïo yn ein Cymreictod, iaith, hunaniaeth a threftadaeth
Cynnu tân dwerder, chwilfrydedd a chymhelliant
Cenhadaeth gref sy'n agor drysau
A strong mission that opens doors
Teulu caredig ac uchelgeisiol

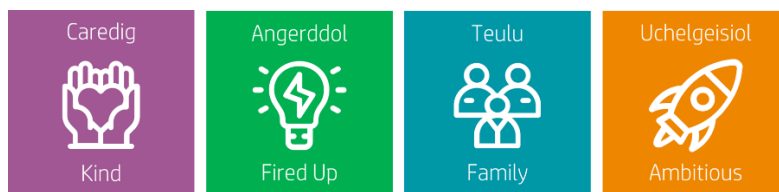
Our mission for Ysgol Panteg is to develop our children in a safe and happy place where we work together to create confident citizens for the future. We are proud to place the language and history of Wales at the heart of our teaching while embracing new technologies and fostering pride in our communities. By listening to our children and supporting our families, we will build a respectful and nurturing environment where we can celebrate our successes and help each other. This means:

*A firm foundation for academic and wellbeing standards
Fired up learners
Expanding horizons and preparing children for life
Rich learning experiences and opportunities
Grasping chances for innovation
Loving our Welshness, language, identity and heritage
Lighting the fire of bravery, curiosity and motivation
A strong mission that opens doors
Kind and ambitious family*

Ein Gwerthoedd / Our Values

Fel cymuned, rydym wedi bod yn ymchwilio i 'beth sy'n gwneud i Panteg dicio'. Rydym wedi cynnal sesiynau gyda'r plant i weld beth sy'n eu cyffroi, sut y dylai ein hysgol edrych a beth sy'n bwysig iddynt. Rydym wedi anfon holiaduron ac wedi derbyn ymatebion o ansawdd sydd wedi ein helpu i weld beth sy'n bwysig i chi fel teuluoedd. Rydym wedi cynnal trafodaethau staff a sesiynau hyfforddi am ein gwerthoedd fel ysgol yn ogystal â'r hyn sy'n hanfodol i'n llwyddiant fel teulu a chymuned ysgol. Rydym wedi anfon holiaduron llywodraethwyr. Yn ein harchwiliadau ni, daeth pedwar peth allweddol drwodd ar draws pob set o bobl. Yn sail i bwrpas ein hysgol, fel yr amlinellir yn ein arwyddair ('Meithrin Meddyliau Craff'), mae pedwar bloc adeiladu – dyma ein gwerthoedd. Fel ysgol, rydym am fyw ac anadlu'r pedwar gwerth craidd hyn a dal ein hunain atynt fel ein nodau a'n dyheadau. Gyda'n gilydd mae'n rhaid i ni ymrwymo i fod yn garedig wrth ein gilydd ac yn deulu cyd-gefnogol. Rhaid inni ymrwymo i fod yn angerddol gyda chymhelliant i ddysgu a sicrhau lles pob aelod o'n cymuned. Rhaid i ni fod yn uchelgeisiol a mynnu ar disgwyliadau uchel ar gyfer y gymuned hon, yr ysgol hon a phob unigolyn.

As a community, we have been investigating 'what makes Panteg tick'. We've held sessions with the children to see what excites them, what they think our school should look like and what is important to them. We've sent questionnaires and received quality responses which have helped us to see what is important to you as families. We've held staff discussions and training sessions about our values as a school as well as what is vital for our success as a school family and community. We've sent governor questionnaires. In our exploration, four key things came through across all sets of people. Underpinning our school's purpose, as outlined in our motto ('Meithrin Meddyliau Craff' – 'Nurturing Sharp Minds'), there are four building blocks – these are our values. As a school, we want to live and breathe these four core values and hold ourselves to them as our aims and aspirations. Together we must commit to being kind to one another and a co-supportive family. We must commit to being fired up with motivation for learning, the Welsh language and ensuring the wellbeing of all members of our community. We must be ambitious and hold high expectations for this community, this school and each and every individual.



Yn Ysgol Panteg, rydyn ni'n garedig sy'n meddwl:

- rydyn ni'n gefnogol;
- rydyn ni'n dangos parch tuag at bawb a phopeth sydd o'n cwmpas;
- rydyn ni'n gwrtais;
- rydyn ni'n feddylgar;
- rydyn ni'n empathetig;
- rydyn ni'n gwrando ar ein gilydd;
- rydyn ni'n trin pawb yn deg;
- rydyn ni'n dangos ymrwymiad at bobl eraill a'u cynnwys;
- rydyn ni'n deall bod pawb yn werthfawr;
- rydyn ni'n gofalu am ein hunain ac eraill;
- rydyn ni'n dathlu ein gwahaniaethau, ein cryfderau a'n unigolrwydd.

At Ysgol Panteg, we are kind which means:

- we are supportive;
- we show respect for everyone and everything around us;
- we are polite;
- we are thoughtful;
- we are empathetic;
- we listen to each other;
- we treat everyone fairly;
- we show commitment to others and include them;
- we understand that everyone is valuable;
- we look after ourselves and others; we celebrate our differences, strengths and individuality.

Caredig



Kind

Yn Ysgol Panteg, rydyn ni'n deuluol sy'n meddwl:

- rydyn ni'n ofalgar o eraill a'n hunain;
- rydyn ni'n gynnes tuag at ein gilydd;
- rydyn ni'n ymfalchio yn ein Cymreictod a'n hiaith;
- rydyn ni'n cyfrannu at y gymuned ehangach;
- rydyn ni'n deall bod gan pob person llais a'r hawl i gael i'w clywed;
- rydyn ni'n cydweithio ac yn deall gyda'n gilydd gallwn gorchfygu unrhyw her;
- rydyn ni'n magu hyder trwy rhyngweithio;
- rydyn ni'n cymuned cyd-ddibynnol hapus ac angerddol;
- rydyn ni'n gyfeillgar a chroesawgar.

At Ysgol Panteg, we are a family which means that:

- we are caring of others and ourselves;
- we are warm towards each other;
- we take pride in our Welshness and our language;
- we contribute to the wider community;
- we understand that every person has a voice and they have the right to be listened to;
- we work together and understand together we can overcome almost any challenge;
- we build confidence through interacting and working together;
- we are a happy and 'fired up' interdependent community;
- we are friendly and welcoming.

Teulu



Family

Yn Ysgol Panteg, rydyn ni'n angerddol sy'n meddwl:

- rydyn ni'n meddu ar tân yn ein boliau dros ein hiaith, ein haddysg a theulu Panteg;
- rydyn ni'n parchu bod pawb yn wahanol ac yn unigryw;
- rydyn ni'n benderfynol fe fydd tegwch i bawb ar bob achlysur;
- rydyn ni'n herio stereoteipiau;
- rydyn ni'n benderfynol bydd pawb yn llwyddiannus;
- rydyn ni'n frwd ac yn awyddus i cyd-lwyddo ym mhob maes ag ymdrechwn;
- rydyn ni'n mwynhau dysgu ac yn dysgwyr gydol oes.

At Ysgol Panteg, we are 'fired up' because:

- we have a fire in our hearts for our language, our education and the family of Panteg family;
- we respect everyone as different and unique;
- we are determined that there will always be fairness for all;
- we challenge stereotypes;
- we are determined that everyone will be successful;
- we are passionate and keen to achieve success in all areas we strive for;
- we enjoy learning and are lifelong learners.

Angerddol



Fired Up

Yn Ysgol Panteg, rydyn yn uchelgeisiol sy'n meddwl:

- rydyn ni'n herio'n hunain i wella;
- rydyn ni'n dangos gwydnwch wrth ddelio gyda sefyllfaoedd anghyffredin neu anodd;
- rydyn ni'n cymryd balchder yn ein gwaith;
- rydyn ni'n mentro yn ein dysgu ac yn trio pethau newydd, arloesol;
- rydyn ni'n benderfynol i ddyfalbarhau gyda ein gwaith nes ein bod ni'n llwyddo;
- rydyn ni'n gweithio'n annibynnol gan feddwl dros ein hunain;
- rydyn ni'n gweithio fel rhan o dimoedd a theulu ehangach Panteg;
- rydyn ni'n ymwybodol o'n targedau ac yn gweithio arnyh nhw yn rheolaidd.

At Ysgol Panteg, we are ambitious which means:

- we challenge ourselves to improve;
- we show resilience in dealing with unfamiliar or difficult situations;
- we take pride in our work;
- we take sensible risks in our learning and try new, innovative things;
- we are determined to persevere with our work until we succeed;
- we work independently and think for ourselves;
- we work as part of a team and wider Panteg family;
- we are aware of our targets and consistently work on them.

Uchelgeisiol



Ambitious

Cefnogi Elusennau / Supporting Charities

Trwy haelioni ein disgyblion a'u teuluoedd, roeddem yn gallu cefnogi nifer o elusennau yn ystod 2022-23 gan gynnwys:

Plant Mewn Angen

Diwrnod y Trwynau Cochion

Achub y Plant

Apêl Pabïau

Race for Life (Ymchwil Cancr)

Gofal Cancr Macmillan

Through the generosity of our pupils and their families, we were able to support many charities during 2022-23. These included:

Children in Need

Comic Relief

Save the Children

Poppy Appeal

Race for Life (Cancer Research)

Macmillan Cancer Care

Clybiau Allgyrsiol / Extra-Curricular Clubs

Yn ystod y flwyddyn, cynhaliwyd clybiau allgyrsiol ar gyfartaledd 9 clwb yr wythnos. Rhedwyd rhai o'r clybiau gan yr ysgol a rhai mewn partneriaeth gyda Menter Iaith a'r Urdd. Roedd y clybiau hyn yn rhai creadigol, coginio, celf a chreffft, cerddorol a chadw'n heini.

During the year, extra-curricular clubs were held on average 9 clubs a week. Some of the clubs were run by the school and some in partnership with Menter Iaith and the Urdd. These clubs were creative, cooking, arts and crafts, musical and keeping fit.

Corff Llywodraethol 2022-2023 / *The Governing Body 2022-2023*

Cadeirydd / <i>Chair</i>	Mr. Huw Coburn	Term Ends 23/03/2026
Is-Gadeirydd / <i>Vice-Chair</i>	Mr. David Childs	Term Ends 12/10/2023
Rhieni Llywodraethwyr / <i>Parent Governors</i>	Mr. Martyn Redwood	Term Ends 03/05/2026
	Mr. David Childs	Term Ends 12/10/2023
	Mrs. Victoria Horlor	Term Ends 12/10/2023
	Mrs. Alexandra West	Term Ends 03/05/2026
Cynrychiolydd Athrawon / <i>Teachers Representative</i>	Mr. Thomas Rainsbury	Term Ends 30/09/2024
Cynrychiolydd Staff / <i>Staff Representative</i>	Miss Jamie-Leigh Sibthorpe	Term Ends 25/01/2026
Community Governor	Mrs. Melissa Garrett	Term Ends 23/03/2024
	Rev. Jon Dickerson	Term Ends 20/09/2025
	Mr. Huw Coburn	Term Ends 23/03/2026
Community Council Governor	Mr. Nathan Warren	Term Ends 17/05/2026
Awdurdod Lleol / <i>Local Authority</i>	Mr. Denis Mills	Term Ends 23/03/2024
	Mr. Mathew Woolfall-Jones	Term Ends 14/02/2027
	Mr. Gary Kent	Term Ended 17/01/2023
	Miss Rhianne Lewis	Term Ended 17/01/2023
Pennaeth / <i>Head</i>	Dr. Matthew Williamson-Dicken	

Swyddogaeth y Corff Llywodraethol / *Functions of the Governing Body*

Cynhaliwyd chwe chyfarfod gyda'r corff llywodraeth llawn ac mae'r is-bwyllgorau wedi cyfarfod yn rheolaidd. Ym mhob cyfarfod llawn, derbyniodd y llywodraethwyr adroddiad llafar neu ysgrifenedig gan y Pennaeth ar yr ysgol a'i waith. Daethpwyd â nifer o faterion eraill i sylw'r llywodraethwyr o dan y penawdau 'Eitemau gan Gyfarwyddwr Addysg Torfaen' ac 'Eitemau o'r GCA'. Mae cofnodion yr holl gyfarfodydd hyn ar gael yn yr ysgol i unrhyw un sy'n dymuno eu darllen.

Mae'r llywodraethwyr wedi mynychu hyfforddiant ac maent yn rhoi cymorth a chefnogaeth i'r ysgol pryd sydd angen.

Mae pob llywodraethwr yn arweinydd ar o leiaf un agwedd ar fywyd yr ysgol, gan weithio ar y cyd i wella darpariaeth a chodi safonau. Mae'r Corff Llywodraethol yn monitro blaenoriaethau gwella'r ysgol yn rheolaidd ac yn chwarae rhan annatod wrth sicrhau llwyddiant parhaus yr ysgol.

Six meetings have been held of the full governing body and the sub-committees have met regularly. At each full meeting the governors received and considered the Headteacher's verbal or written report on the school and its work. A number of wider issues were brought to the governors' attention under the heading 'Items from the Torfaen Chief Education Officer' and 'Items from the Education Achievement Service'. Minutes of all these meetings are available at the school for anyone who wishes to read them.

The governors have attended training and have given assistance and support to the school as and when required.

Each governor is a leader of at least one aspect of the school's life, working collaboratively to improve provision and raise standards. The Governing Body regularly monitors school improvement priorities and plays an integral role in ensuring the continued success of the school.

Staff yr Ysgol 2022-2023 / The School Staff 2022-2023

School Leadership

06/2021- Ymlaen/Onwards	Dr. Matthew James Williamson Dicken Pennaeth / Head
----------------------------	--

Athrawon / Teachers

Miss Angharad Browning	Meithrin / Nursery
Miss Rebecca Brown	Derbyn / Reception (tan Pasg 2023 / Year 1 (until Easter 2023))
Mrs. Elin Mai-Johnson	Derbyn / Reception (o Dymor yr Haf 2022) / Year 1 (from the Summer Term 2022)
Miss Caitlin Harley	Derbyn / Reception
Miss Vienna Robinson	Blwyddyn 1 / Year 1
Mr. Morgan Hand	Blwyddyn 1 / Year 1
Ms. Nerys Phillips	Blwyddyn 2 / Year 2
Mrs Kaysha Wulder (Mamolaeth)	Blwyddyn 2 / Year 2
Miss Rebeca Blackmore	Blwyddyn 2 / Year 2
Mrs Catrin Wallis Evans	Blwyddyn 3 / Year 3
Mrs Angharad Jones	Blwyddyn 3 / Year 3
Miss Caitlin O'Sullivan	Blwyddyn 3 / Year 3
Miss Bethan Jones	Blwyddyn 4 / Year 4
Mr Simon Alexander	Blwyddyn 4 / Year 4
Miss Alana Parry	Blwyddyn 5 / Year 5
Miss Tanwen Davies	Blwyddyn 5 (tan Nadolig 2022) / Year 5 (until Christmas 2022)
Miss Bethany Llewellyn	Blwyddyn 5 / Year 5
Mrs. Emily Morgan	Blwyddyn 6 (tan Nadolig 2022) / Year 6 (until Christmas 2022)
Miss Olivia Carroll	Blwyddyn 6 (o Nadolig 2022) / Year 6 (from Christmas 2022)
Mr Dafydd Evans	Blwyddyn 6 / Year 6
Miss Nadine Williams	CPA / PPA Cover
Heini Jones	Athrawes Ymyrraeth (tan Nadolig 2022) / Intervention Teacher (until Christmas 2022)
Miss Jennifer Radcliffe	Athrawes Ymyrraeth (to Nadolig 2022) / Intervention Teacher (o Christmas 2022)
Mr. Robert Vaughan	Athro Ymyrraeth / Intervention Teacher

Cynorthwyr / Teaching Assistants

Mr. Joseph Masterton	Miss Elle Parker
Miss Jamie-Leigh Sibthorpe	Miss Mwynwen James
Miss Jessica Couzens (Gap Year)	Mrs. Kate Williams
Miss Amy Harper	Miss Claire Roberts-Lloyd
Miss Katie Noakes (Gap Year)	Miss Elenid Marsh
Miss Bethan Roberts	Miss Charlotte Manley
Miss Katie Bowen	Miss Lauren Sweet
Miss Natasha Sawday	Miss Taylor Rogers
Miss Rebekka Vickers	

Swyddfa / Office

Mrs. Melanie Tudball	Mrs. Siân Redwood
Miss Catherine Duke	

Goruwchylwyr Cinio / Lunchtime Supervisors

Sandra Bartlett-Jones	Collette Bailey
Glenys Parsons	Sian Parsons
Claire Harris	Rebecca Luce

Gofalwyr Safle / Caretakers

Mr. Andrew Davies Rheolwr Safle / Site Manager

Nifer o Ddisgyblion (Medi 2022) / Number of Pupils (September 2022)

Ym Medi 2022, roedd 403 o ddisgyblion ar y gofrestr – 80 yng Nham Cynnydd 1, 172 yng Ngham Cynnydd 2 a 151 yng Ngham Cynnydd 3. Cofrestrwyd 35 Meithrin (0.5) gyda'r nifer yma yn cynyddu wrth i'r flwyddyn mynd yn ei blaen. Erbyn diwedd y flwyddyn academiaidd, roedd gennym 425 o blant ar y gofrestr.

Symudodd 47 disgybl i'r ysgol uwchradd ym mis Gorffennaf 2023.

In September 2022, there were 403 pupils on roll – 80 in Progress Step 1, 172 in Progress Step 2 and 151 in Progress Step 3. 35 Nursery pupils (0.5) were registered but this rose throughout the year. By the end of the academic year, we had 425 children on roll.

47 pupils transferred to secondary school in July 2023.

Cost Cinio Ysgol / Price of School Meals

Derbyn hyd at Flwyddyn 2 / Reception to Year 2: Rhad ac Am Ddim wedi Darparu gan Lywodraeth Cymru / Free of Charge Provided by the Welsh Government.

Blwyddyn 3-6 / Years 3-6: £2.40

Ers Medi 2023, mae pob plentyn yn Ysgol Panteg wedi gallu cael cinio rhad ac am ddim. / From September 2023, the all children at Ysgol Panteg have been entitled to free school meals.

Presenoldeb Medi 2022-Gorffennaf 2023 / Attendance September 2022-July 2023

Presennol / Present	91.90%
Absennol â Chaniatâd / Authorised Absence	6.13%
Abesennol heb Ganiatâd / Unauthorised Absence	1.97%

Rydym wedi monitro presenoldeb y disgyblion yn ofalus drwy gydol y flwyddyn. Mae'r ysgol yn parhau i osod pwyslais mawr ar gynyddu lefelau presenoldeb disgyblion. Mae'r ysgol wedi datblygu llawer o strategaethau i wella lefelau presenoldeb, ac yn parhau i weithio'n agos gyda'r Swyddog Lles Addysg. Ni fydd gwyliau yn ystod y tymor ysgol yn cael eu hawdurdodi, maent yn effeithio ar gynnydd disgybl ac yn atal yr ysgol rhag cyrraedd ei tharged presenoldeb. Mae'n anochel bod y pandemig wedi cael effaith enfawr ar bresenoldeb gyda llawer o ddisgyblion yn gorfod ynysu oherwydd eu bod yn symptomatig neu'n gysylltiadau agos â'r rhai a oedd wedi profi'n positif. Rydym wedi ymrwymo i godi presenoldeb yn Ysgol Panteg i dros 95% yn unol â strategaeth yr awdurdod lleol. Mae ein swyddog presenoldeb wedi bod yn gweithio gyda theuluoedd yn agos er mwyn cefnogi'r targed hwn.

We monitor attendance carefully throughout the year. The school continues to put great emphasis on raising attendance levels. The school has developed many strategies to improve the levels of attendance and works closely with the Education Welfare Officer. Holidays booked during the school term will not be authorised, they impact on a pupil's progress and prevent the school from reaching its attendance target. It is inevitable that the pandemic has had a huge impact on attendance with many pupils having to isolate due to them being symptomatic or being close contacts to those who had tested positive. We are committed to raising attendance at Ysgol Panteg to over 95% as per the local authority strategy. Our attendance officer has been working closely with families to improve attendance.

Newidiadau Staff / Staff Changes

Fe groeswon ni / We welcomed:

Lauren Sweet, Heini Jones, Jennifer Radcliffe, Vienna Robinson, Morgan Hand, Rebeca Blackmore, Olivia Carroll

Yn ystod y flwyddyn, rydym wedi ffarwelio â sawl aelod o staff / During the year, we bid farewell to a number of staff:

Catherine Duke, Jessica Couzens, Dafydd Evans, Rebecca Brown, Melanie Tudball, Rhian Teague, Charlotte Manley, Katie Noakes, Heini Jones, Jennifer Radcliffe, Morgan Hand

Iaith yr Ysgol / Language of the School

Mae'r Ysgol yn ysgol gyfrwng Cymraeg. Mae'r plant, o'r Meithrin i Flwyddyn 2, yn derbyn eu holl brofiadau dysgu drwy gyfrwng y Gymraeg. Ym Mlwyddyn 3, cyflwynir Saesneg ac yna mae disgyblion yn cael eu haddysgu drwy'r ddau gyfrwng, ond yn bennaf yn y Gymraeg.

The School is a Welsh Medium School. The children in Nursery to Year 2 receive all their learning experiences through the medium of Welsh. English is introduced in Year 3 and the pupils are taught through both mediums but predominantly in Welsh.

Y Cwricwlwm / The Curriculum

CYFLWYNIAD

Ein bwriad yn Ysgol Panteg yw datblygu dysgwyr hyderus ac annibynnol ac felly byddwn yn dilyn egwyddorion dysgu ac addysgu fel y maent yn cael ei diffinio yn y ddogfen 'Dyfodol Llwyddiannus' a 'Chwricwlwm i Gymru'. Byddwn yn cyflwyno cwricwlwm eang, cytbwys, perthnasol a gwahaniaethol er mwyn datblygu'r disgyblion yn ddysgwyr uchelgeisiol a galluog, yn gyfranwyr mentrus a chreadigol, yn ddinasyddion egwyddorol a gwybodus, ac yn unigolion iach a hyderus. Sail y cwricwlwm yw datblygu sgiliau trawsgwricwlaidd – Llythrennedd, Rhifedd a Chymhwysedd Digidol. Mae'r rhain yn gwau i mewn ac yn rhedeg ar draws meysydd y cwricwlwm - ein nod yn syml yw darparu cyfleoedd cyfoethog a bythgofiadwy er mwyn sbarduno dychymyg pob un plentyn, gyda'r parodrwydd i herio gyda syniadau a geirfa, a chyd-destunau atyniadol.

YR IAITH GYMRAEG

Mae Ysgol Panteg yn ysgol gynradd Gymraeg ddynodedig. Addysgir pob pwn trwy gyfrwng Gymraeg ar wahân i Saesneg, a addysgir yng Nghyfnod Allweddol 2. Ni addysgir Saesneg yn y Cyfnod Sylfaen. Anogir pob plentyn i ddefnyddio'r Gymraeg ar bob amser tra ar safle'r ysgol ac o fanteisio ar bob cyfle i'w ddefnyddio yn y gymuned ehangach.

MEYSYDD DYSGU A PHROFIAD

Mae'r cwricwlwm ar gyfer plant o 3 i 16 oed yn gosod y paramedrau ar gyfer pob 'Maes Dysgu a Phrofiad'. Y rhain yw:

- Celfyddydau mynegiannol
- Iechyd a lles
- Dyniaethau
- Ieithoedd, llythrennedd a chyfathrebu
- Mathemateg a rhifedd
- Gwyddoniaeth a thechnoleg

Bydd pob un o'r Meysydd Dysgu a Phrofiad yn cynnwys dimensiwn Cymreig, lle bo'n briodol, yn ogystal â phersbectif rhyngwladol a phersbectif y Deyrnas Unedig. Blynnyddoedd cynnar plentyn sydd yn ffurfio sail ei ddatblygiad yn y dyfodol. Yn y blynnyddoedd cynnar, hyn cawn y cyfle i ehangu agwedd yr holl blant tuag at ddysgu ac i roi cychwyn da iddynt ar eu taith i fod yn 'ddysgwyr gydol oes', sy'n allweddol at lwyddiant pob plentyn.

Byddwn yn dysgu'r holl fesydd dysgu drwy gyd-destunau dysgu traws-gwricwlaidd.

CYFATHREBU GWYBODAETH AR DDYSGU

Ar ddechrau pob tymor, byddwn yn eich hysbysu o'n cyd-destun ar gyfer dysgu a gweithgareddau am y cyfnod hwnnw. Os ewch chi ar wyliau neu os oes gennych chi ddatliad arbennig yn y teulu, peidiwch ag anghofio anfon ffotograffau neu arteffactau i'r ysgol. Mae gennym ddiddordeb mewn gwybod beth mae'ch plentyn yn ei wneud y tu allan i'r ysgol.

GWAITH CARTREF

Gofynnwn am gydweithrediad rhieni i sicrhau bod unrhyw waith cartref a osodir ar gyfer disgyblion yn cael ei gwblhau a'i drosglwyddo ar y diwrnod dynodedig. Anfonir cyfarwyddiadau llawn a chlir gydag unrhyw waith cartref a osodir er mwyn i rieni roi unrhyw gymorth angenrheidiol i ddisgyblion. Mae gwaith cartref yn amrywio yn dibynnu ar oedran y plant.

GWEITHDAI RHIENI A PHLANT

Un o brif flaenoriaethau'r ysgol yw sicrhau cysylltiad cryf a diogel rhwng y cartref a'r ysgol. Yn ystod y flwyddyn academaidd, rydym yn cynnal sawl gweithdy sy'n ymwneud ag ystod eang o bynciau (er enghraifft: gwrth-fwllo, presenoldeb, e-ddiogelwch, dulliau darllen a rhifedd). Estynnwn groeso cynnes i bawb a disgwylir cynrychiolaeth gan bob teulu. Mae'r plant wrth eu boddau yn gweld eu rhieni yn yr ysgol ac yn eu hystafelloedd dosbarth!

ADDYSG RHYW A PHERTHNASOEDD

Mae deddfwriaeth ddiweddar yn nodi'n glir bod addysg rhyw briodol yn elfen bwysig mewn ysgolion gan fod ganddynt gyfrifoldeb clir i sicrhau bod disgyblion wedi'u paratoi'n iawn ar gyfer bod yn oedolion. Fe'u annogir i roi sylw dyledus i ystyriaeth foesol a gwerth bywyd teuluol (fel rhan o'r Cod Addysg Cyd-berthynas a Rhywioldeb). Bydd y Llywodraethwyr, mewn ymgynghoriad â'r Pennaeth, yn pennu dull gweithredu a pholisi cyffredinol ar gynnwys a threfn, ond sydd hefyd yn caniatáu rhyddid i athrawon arfer eu sgiliau proffesiynol wrth gyflawni'r cwricwlwm. Hysbysir rhieni am y cynnwys a gofynnir iddynt am ganiatâd i'w plentyn fynychu'r sesiynau. Bydd aelod benywaidd o staff yn bresennol gydag staff gwrywaidd er mwyn ymateb i

unrhyw gwestiynau perthnasol allai godi gyda Blynyddoedd 5 a 6. Bydd yr Awdurdod Iechyd Lleol yn darparu rhywun â chymwysterau addas i siarad â'r merched hŷn ar gais. Gwelwch y Pennaeth os oes gennych unrhyw gwestiynau neu bryderon ynghylch yr agwedd yma o waith yr ysgol.

ADDYSG GREFYDDOL A GWASANAETHAU

Mae Addysg Grefyddol yn ofyniad statudol. Mae cynllun gwaith Addysg Grefyddol yr ysgol yn seiliedig ar ganllawiau'r Sir. Bydd y disgyblion yn astudio ac yn trafod amryw greddau crefyddol yn ystod eu hamser yn yr ysgol. Cynhelir amseroedd addoli ar y cŷd yn ddyddiol. Mae'r gwasanaethau yn Gristnogol eu natur. Mae gan rieni hawl i dynnu eu plentyn yn ôl o wersi a/neu wasanaethau Addysg Grefyddol. Cysylltwch â'r Pennaeth os ydych chi'n dymuno tynnu'ch plentyn yn ôl o'r gweithgareddau hyn.

GWEITHGAREDDAU ALL-GYRSIOL

Trefnir clybiau ar ôl ysgol yn wythnosol - bydd gwybodaeth am glybiau gan gynnwys dyddiadau ac amseroedd yn cael ei dosbarthu'n dymhorol.

ANGHENION DYSGU YCHWANEGOL

Mae cynllunio gofalus o gwricwlwm gwahaniaethol yn sicrhau bod pob disgybl yn cymryd rhan mewn gweithgareddau sy'n gweddu orau i'w allu. Mae monitro cynnydd y disgyblion yn rheolaidd yn galluogi athrawon i gynllunio gweithgareddau priodol. Bydd gweithgareddau a gynlluniwyd yn cefnogi rhai disgyblion ac yn ymestyn eraill er mwyn i bawb gyflawni eu potensial llawn. Ar adegau, bydd rhai disgyblion yn wynebu problemau mwy sylweddol, lle bydd angen help ychwanegol. Os oes angen cymorth ychwanegol, bydd yr ysgol yn cysylltu â'r rhieni trwy alwad ffôn neu lythyr, gan eu gwahodd i drafod darpariaeth ychwanegol gyda'r pennaeth a chydlynnydd yr ysgol. Os penderfynir bod angen datganiad o anghenion addysgol arbennig ar ddisgybl, bydd yr ysgol yn cadw mewn cysylltiad agos â'r rhieni ac yn gweithio gyda nhw ac unrhyw asiantaethau allanol angenrheidiol.

INTRODUCTION

At Ysgol Panteg we aim to develop independent and confident learners. We follow the principles for learning and teaching as defined in the document 'Successful Futures' and 'Curriculum for Wales'. The school offers a wide ranging, balanced, relevant and differentiated curriculum. The aim is to foster ambitious and capable learners, enterprising and creative contributors, ethical and informed citizens and healthy and confident individuals. The curriculum is based on the development of cross curricular skills - Literacy, Numeracy and Digital Competency. These skills are developed across the areas of learning from Nursery to Year 6. Our aim is to provide rich and memorable learning experiences which will ignite the imagination of every child, with the readiness to use challenging ideas and vocabulary, and attractive contexts for learning.

THE WELSH LANGUAGE

Ysgol Panteg is a designated Welsh medium primary school. All subjects are taught through the medium of Welsh apart from English, which is taught in Key Stage 2. English is not taught in the Foundation Phase. All children are encouraged to use the Welsh language at all times whilst in school and take advantage of speaking the language at every opportunity in the wider community.

AREAS OF LEARNING AND EXPERIENCE

The curriculum for children from the ages 3 to 16 years old, sets the parameters for each 'Area of Learning and Experience'. These areas are:

- Expressive arts*
- Health and well-being*
- Humanities*
- Languages, literacy and communication*
- Mathematics and numeracy*
- Science and technology*

Each 'Area of Learning and Experience' includes, where appropriate, a Welsh dimension as well as an international and UK perspective. The early years of a child's life form the basis for their future development. It is during the early years that we have the opportunity to enhance each child's disposition to learning and to start them on the road to being 'lifelong learners', which is key to success for all children. We teach the above areas through cross-curricular contexts.

COMMUNICATING INFORMATION ABOUT LEARNING

At the beginning of each term, we will inform you of our context for learning and activities for that period. If you go on holidays or have a special celebration in the family, please don't forget to send photographs or artefacts to school. We are interested to know what your child is doing outside school.

HOMEWORK

We ask for parental co-operation in ensuring that any homework set for pupils is completed and handed in on the day required. Full and clear instructions will be sent with any homework set in order that parents may give pupils any help necessary. Homework varies depending on the age of the children.

PARENT AND CHILD WORKSHOPS

One of the school's main priorities is to ensure a strong and secure link between home and school. During the academic year, we hold several workshops relating to a wide range of school related subject matter (for example: anti-bullying, attendance, e-safety, approaches to reading and numeracy). We extend a warm welcome to everybody and expect to have representation from each family, the children thoroughly enjoy seeing parents in school and in their classrooms!

RELATIONSHIPS AND SEX EDUCATION

Recent legislation makes it clear that appropriate sex education is an important element in schools since they have a clear responsibility to ensure that pupils are properly prepared for adulthood. This will be done in such a manner that the pupils are encouraged to have due regard for moral consideration and the value of family life (as part of the Relationships and Sexuality Education Code). The Governors, in consultation with the Head teacher will determine the school's over-all approach and general policy on content and organisation, but allow teachers freedom to exercise their professional skills in delivering the curriculum. A female member of staff will attend to any problems that may arise with Year 5 or 6 pupils. The Local Health Authority will provide a suitably qualified person to talk to the older girls on request. Please see the Head Teacher if you have any questions or concerns over this aspect of our work in school.

RELIGIOUS EDUCATION AND ASSEMBLIES

Religious Education is a statutory requirement. The school's Religious Education scheme of work is based on the County's guidelines. The pupils will study and discuss various religious beliefs during their time in the school. A collective act of worship is held daily. The assemblies are broadly Christian in nature. Parents have the right to withdraw their child from Religious Education lessons and/or assemblies.

EXTRA-CURRICULAR ACTIVITIES

After school clubs are organised on a weekly basis - information on clubs including dates and times will be distributed on a termly basis.

ADDITIONAL LEARNING NEEDS

The careful planning of a differentiated curriculum ensures that each pupil takes part in activities best suited to his/her ability. Regular monitoring of the pupils' progress enables teachers to plan appropriate activities. Planned activities will support some pupils and will stretch others in order that all achieve their full potential. At times, some pupils will face more significant problems, where extra help will be required. If extra support is needed, the school will contact the parents by telephone call or letter, inviting them to discuss the provision of additional lessons with the head teacher and the co-ordinator.

Asesu: Cadw Cofnodion a Chyflwyno Gwybodaeth / Assessment: Record Keeping and Reporting

Mae asesu yn ganolog i weithred effeithiol y cwricwlwm, ac roedd y Ddeddf Diwygio Addysg 1988 yn gofyn i ddisgyblion gael eu hasesu yn ffurfiol pan yn 7 ac 11 oed. Ein nod, pob tro, yw asesu fod yn ffordd effeithiol ac ymarferol o sicrhau a chofnodi cynnydd yn y Cwricwlwm Cenedlaethol.

Yn ystod y flwyddyn rydym wedi:

1. Defnyddio dull trylwyr a chyson o farcio er mwyn 'cau'r bwllch'.
2. Datblygu ymhellach y systemau cymedroli.
3. Sicrhau bod asesu ar gyfer dysgu yn flaenllaw i bob gwrs.

Sicrhawyd bod yr adroddiadau ysgrifenedig i rieni yn cynnwys sylwadau am gyflawniad, ynghyd â sylwadau ar ymdrech ac agwedd, ac yn cyfeirio at gynnydd y disgyblion yn unol â'r fframwaith llythrennedd a rhifedd a'r Fframwaith Cymhwysedd Digidol. Cynhaliwyd tair Cyfarfod Cynnydd a Lles Disgyblion yn y flwyddyn ysgol er mwyn rhoi cyfle i rieni / gwarchodwyr i siarad ag athro dosbarth eu plentyn, trafod gwaith eu plentyn ac i siarad â'r CADY. Cynhaliwyd y cyfarfodydd hyn dros y ffôn a galwadau fidio eleni.

Dadansoddwyd canlyniadau'r profion a defnyddiwyd y canfyddiadau ac asesiadau athro i nodi targedau clir ar gyfer gwelliant ysgol ac er mwyn targedu a thracio disgyblion/grwpiau o ddysgwyr.

Mae'r ysgol wedi bod yn trosi i sicrhau bod systemau ADY yn cyfateb gyda'r deddfwriaeth newydd. Roedd enw/au 5 o ddisgyblion ar y gofrestr Anghenion Dysgu Ychwanegol o ran Anghenion Cymhleth a Chymhleth lawn.

Assessment is central to the effective act of the curriculum, and the Education Reform Act 1988 required pupils to be formally assessed at the age of 7 and 11. We always aim to assess that it is an effective and practical way of securing and recording progress in the national curriculum.

During the year we have:

- 1. Use a thorough and consistent marking method to 'close the gap'.*
- 2. Further developed the internal moderation.*
- 3. Ensure that assessment for learning is at the forefront of all lessons.*

It was ensured that the written reports for parents include comments on achievement, together with comments on effort and attitude, and referred to the pupils' progress in line with the literacy and numeracy framework and the digital competence framework. Three Pupil Progress and Wellbeing meetings were held in the school year to give parents / guardians the opportunity to talk to their child's class teacher, discuss their child's work and talk to the ALNCo. These meetings were held by phone and video calls this year.

The results of the tests were analyzed and the findings and teacher assessments were used to identify clear targets for school improvement and to target and track pupils/groups of learners.

The school has been translating to ensure that ALN systems match the new legislation. There were 5 pupils' name/s/s names on the Additional Learning Needs Register in terms of very complex and complex needs.

Blaenoriaethau'r Gwella'r Ysgol, 2022-2023 / School Improvement Priorities, 2022-2023

Blaenoriaeth	Pwy oedd yn Arwain?	Progress Towards Target
Datblygu Sgiliau Meddwl Critigol Plant trwy fewnoli Athroniaeth i Blant ar draws yr ysgol, mireinio ansawdd trafod, a datblygu sgiliau metawybyddol sy'n addas o ran cam nid oedran.	Mr Dafydd Evans & Miss Bethan Jones (gyda Miss Caitlin Harley)	Cynnydd Effeithiol Iawn, Wedi Cyrraedd yn Llawn [GWYRDD]
Gwella Safonau Ysgrifennu ar draws yr Ysgol gan ffocysu ar ddarparu cyfleoedd ysgogiadaol, datblygu cywirdeb gramadegol, a darparu adborth o ansawdd i symud y dysgu ymlaen.	Ms. Nerys Philips & Dr. Matthew Williamson-Dicken	Cynnydd Effeithiol Iawn, Wedi Cyrraedd yn Llawn [GWYRDD]
Cryfhau Gweithdrefnau Asesu drwy fewnoli system dracio gydwethredol newydd sy'n llywio cymorth a darpariaeth briodol, drwy ymgorffori cymorth ymyrraeth dysgu ychwanegol ymhellach, a thrwy gyflymu'r dysgu ar ôl y pandemig.	Mr. Tom Rainsbury & Miss Rebecca Brown (gyda Miss Caitlin O'Sullivan)	Cynnydd Effeithiol Iawn, Wedi Cyrraedd yn Llawn [GWYRDD]
Ehangu Ymhellach Cwricwlwm ein Hysgol trwy wella addysgu a chyfleoedd dysgu yn ymwneud â'r Celfyddydau Mynegiannol a sgiliau bywyd annibynnol.	Miss Rebecca Brown & Mr. Dafydd Evans	Cynnydd Effeithiol Iawn, Wedi Cyrraedd yn Llawn [GWYRDD]
Gwella Llais y Disgybl yn Ysgol Panteg trwy gryfhau lles disgyblion, sefydlu Senedd Disgyblion, a chanolbwyntio ar Hawliau'r Plentyn UNICEF.	Mr. Tom Rainsbury	Cynnydd Effeithiol Iawn, Wedi Cyrraedd yn Llawn [GWYRDD]

Priority	Who Led on the Target?	Progress Towards Target
Develop Children's Critical Thinking Skills by implementing Philosophy for Children across the school, refine the quality of discussion, and developing stage-appropriate metacognitive skills.	Mr Dafydd Evans & Miss Bethan Jones (with Miss Caitlin Harley)	Very Effective Progress, Fully Met [GREEN]
Improve Standards of Writing across the School by focusing on providing stimulating opportunities, developing grammatical correctness, and providing quality feedback to pupils to move the learning forward.	Ms. Nerys Philips & Dr. Matthew Williamson-Dicken	Very Effective Progress, Fully Met [GREEN]
Strengthen Assessment Procedures by implementing a new collaborative tracking system that informs appropriate support and provision, by further embedding additional learning intervention support, and by accelerating learning post-pandemic.	Mr. Tom Rainsbury & Miss Rebecca Brown (with Miss Caitlin O'Sullivan)	Very Effective Progress, Fully Met [GREEN]
Further Broaden Our School Curriculum by enhancing teaching and learning opportunities around the Expressive Arts and independent life skills.	Miss Rebecca Brown & Mr. Dafydd Evans	Very Effective Progress, Fully Met [GREEN]
Improve Pupil Voice at Ysgol Panteg by strengthening pupil wellbeing, and establishing a Pupil Parliament, focusing on the UNICEF Rights of the Child.	Mr. Tom Rainsbury	Very Effective Progress, Fully Met [GREEN]

Adroddir ar y cynnydd a wnaeth yn erbyn pob un o'r blaenoriaethau ym mhob cyfarfod llywodraethwyr.

The progress made against each of these priorities is reported at each governor meeting.

Newyddion, 2022-2023 / News, 2022-2023

Medi 2022

- Sesiynau Cymorth Cyntaf i'n disgyblion blwyddyn 5 trwy Ambiwlans Sant Ioan.
- Blwyddyn 1-3 yn Dathlu Diwrnod Unigrywiaeth
- Sesiynau STEM plant Cam Cynnydd 1 gyda Thompson STEM fel rhan o'u diwrnod sbardun.

September 2022

- *First Aid sessions for our year 5 pupils via St John's Ambulance.*
- *Year 1-3 Celebrating Uniqueness Day*
- *Progress Step 1 children STEM sessions with Thompson STEM as part of their inspirational day*

Hydref 2022

- Bu staff Ysgol Gyfun Gwynllyw yn ymweld â blynyddoedd 5 a 6 fel rhan o sicrhau trosglwyddiad cyfoethog i'r disgyblion i'r ysgol gyfun.
- Aeth Blwyddyn 5 i Wersyll yr Urdd Llangrannog am y penwythnos i gymysgu gyda disgyblion o ysgolion eraill a defnyddio eu Cymraeg mewn cyd-destun gwahanol. Cafodd y plant hefyd gyfleoedd gwych fel sgïo, marchogaeth, rhaffau uchel a gwibgartio.
- Bore Coffi MacMillan. Aeth yr holl elw tuag at gefnogi'r gwaith gwych y mae MacMillan yn ei wneud i gefnogi pobl sy'n dioddef o wahanol gyfnodau o ganser ac i gefnogi eu teuluoedd.
- Hyfforddiant Amddiffyn Plant i Deuluoedd. Helpodd hyn ni i gyd i fod yn wylidwrus a gofalu am blant yn ein cymuned ysgol a thu hwnt. Helpodd yr hyfforddiant i nodi gwahanol fathau o gam-drin, symptomau, ac effaith profiadau Niweidiol yn ystod Plentyndod.
- Read Write Inc. Noson wybodaeth ffoneg Saesneg - Helpodd hyn deuluoedd i ddeall y dulliau a ddefnyddiwn i ddysgu ffoneg Saesneg, ble i ddod o hyd i lyfrau darllen a sut mae ein gwersi cyflymder-seiniau yn rhedeg.
- Noson wybodaeth Tric a Chlic Ffoneg Gymraeg. Sesiwn flasu oedd hon i rieni a theuluoedd sydd am ddysgu ychydig mwy am sut mae ein cynllun ffonig Gymraeg yn gweithio.
- Ymweliad anifeiliaid i ddisgyblion Meithrin a Derbyn – Cafodd y disgyblion ymweliad annisgwyl gan amrywiaeth o anifeiliaid gan gynnwys nadroedd, tylluanod, chameleons a llwynog!

October 2022

- *Gwynllyw Staff transition visit for years 5 and 6 – This was part of ensuring a rich transition for pupils to the comprehensive school.*
- *Year 5 trip to Llangrannog Urdd Camp – This was an opportunity for students to mix with pupils from other schools and use their Welsh language in a different context. The children also experienced fantastic opportunities such as skiing, horse riding, high ropes and go-karting.*
- *MacMillan Cake and Coffee Morning. All proceeds went towards the supporting the wonderful work that MacMillan do to support people suffering from various stages of cancer and to support their families.*
- *Child Protection Training for Families. This helped us all to be vigilant and caring for children in our school community and beyond. The training helped to identify different types of abuse, symptoms, and the impact of Adverse Childhood experiences.*
- *Read Write Inc. English Phonics information evening this helped families to understand the methods we use to teach English phonics, where to find reading books and how our speed-sounds lessons run.*
- *Tric a Chlic Welsh Phonics information evening. This was a taster session for parents and families who wish to learn a little more about how our Welsh phonic scheme works.*
- *Animal visit for Nursery and Reception pupils – Pupils had a surprise visit from a range of animals including snakes, owls, chameleons and a fox!*

Tachwedd 2022

- Trip i'r Amgueddfa Eifftaidd yn Abertawe ar gyfer disgyblion blwyddyn 4.
- Wythnos yr NSPCC.
- Wythnos Gwrth-fwlio
- Diwrnod Plant Mewn Angen
- Jambori plant yr Urdd! Roedd llawer o ganeuon gwych wrth i ni gysylltu ag ysgolion ledled Cymru i ddathlu ein hiaith a'n diwylliant.
- Cynulliad Diolchgarwch. Cawsom gynulliad gwirioneddol ystyrion y bore yma lle buom yn meddwl am yr holl bethau yr ydym yn ddiolchgar amdanynt.

November 2022

- *Trip to the Egyptian Museum in Swansea for year 4 pupils.*
- *NSPCC week.*
- *Anti-Bullying Week*
- *Children in Need Day*
- *Urdd's children jamboree! There were lots of great songs as we linked up with schools all across Wales to celebrate our language and culture.*
- *Gratefulness Assembly. We had a really meaningful assembly this morning where we thought about all the things we are grateful for.*

Rhagfyr 2022

- *Cyngerdd Nadolig Cam Cynnydd 1*
- *Cam Cynnydd 2 Gwasanaeth Carolau'r Nadolig*
- *Cyngerdd Nadolig Cam Cynnydd 3*
- *Diwrnod Siwmpwr Nadolig – Arian a godwyd yn mynd tuag at “Achub y Plant”*
- *Gwasanaeth Cristingl Dwyieithog*
- *Cinio Nadolig*
- *Parti Nadolig grŵp blwyddyn a disgos*
- *Amser Stori gyda Mrs Corn ar gyfer Meithrin a Derbyn*
- *Te ac ymweliad gyda Siôn Corn ar gyfer Cam Cynnydd 1 a 2*

December 2022

- *Progress Step 1 Christmas Concert*
- *Progress Step 2 Christmas Carol Service*
- *Progress Step 3 Christmas Concert*
- *Christmas Jumper Day – Money raised went towards “Save the Children”*
- *Bilingual Christingle Service*
- *Christmas Dinner*
- *Year group Christmas party and discos*
- *Storytime with Mrs Claus for Nursery and Reception*
- *Tea and visit with Santa Claus for Progress Step 1 and 2*

Ionawr 2023

- *Gweithdy Datrys Problemau Mathemateg i rieni*
- *Noson dod i'ch adnabod i rieni dosbarth Meithrin – Noson wedi ei hanelu at rieni plant y Meithrin er mwyn iddynt ddod i adnabod ei gilydd. Gall rhieni gefnogi ei gilydd yn ystod gyrfa ysgol plentyn.*

January 2023

- *Mathematics Problem Solving Workshop for parents*
- *Get to know you evening for nursery parents – An evening aimed at nursery parents so that they can get to know each other. Parents can be a support to one another during a child's school career.*

Chwefror 2023

- *Ras am Fywyd ar safle'r ysgol i godi arian at Ymchwil Cancr.*
- *Trip pontio i Wynllyw (Ysgol Gyfun) ar gyfer disgyblion blwyddyn 5.*
- *STWNSH – Cafodd dosbarthiadau Blwyddyn 6 weithgareddau adeiladu tîm gyda chyflwynwyr rhaglen blant Stwnsh ar S4C.*

February 2023

- *Race for Life on the school grounds to raise money for Cancer Research.*
- *Transition trip to Gwynllyw (Comprehensive school) for year 5 pupils.*
- *STWNSH - Year 6 classes had team building activities with presenters of S4C's Stwnsh children's programme.*

Mawrth 2023

- *Dydd Gŵyl Dewi – Eisteddfod Ysgol*
- *Diwrnod y Llyfr*
- *Eisteddfod Ysgolion Clwstwr Gwynllyw*

- Eisteddfod Pont y Pwl
- Blwyddyn 6 Arhosiad dros nos yn yr ysgol a theithiau olaf.

March 2023

- *St David's Day - School Eisteddfod*
- *World Book Day*
- *Cluster School's Eisteddfod*
- *Pont y Pool Eisteddfod*
- *Year 6 Overnight stay in the school and final trips.*

Ebrill 2023

- Trip pontio i Gwynllyw (Ysgol Gyfun) ar gyfer disgyblion blwyddyn 6.
- Cystadleuaeth Rygbi Cymysg

April 2023

- Transition trip to Gwynllyw (Comprehensive school) for year 6 pupils.
- Mixed Rugby Tournament

Mai 2023

- Trip blynyddoedd 1,2 a 3 i Bwll Mawr, Blaenavon

May 2023

- *Year 1,2 and 3 trip to Big Pit Blaenavon.*

Mehefin 2023

- Cwis Eco a fynychwyd gan ein cyngor Eco
- Taith Meithrin a Derbyn i Cheeky Monkeys – Trip diwedd y flwyddyn
- Noson agored Meithrin a Derbyn i rieni
- 'Dance-a-thon' Roc a Rôl ysgol gyfan - Er mwyn codi arian i'r Gymdeithas Rhieni ac Athrawon
- Arolwg ZF – Cynhaliodd yr Eco Gyngor arolwg o flodau gwyllt a phryfed ar gyfer Ymddiriedolaeth Bywyd Gwyllt Gwent fel rhan o brosiect amgylcheddol sy'n digwydd yn yr ardal leol.

June 2023

- *Eco Quiz attended by our Eco council*
- *Nursery and Reception trip to Cheeky Monkeys Soft Play*
- *Nursery and Reception open evening for parents*
- *Whole school Rock and Roll 'Dance-a-thon' in order to raise money for the PTA*
- *ZF Survey – The Eco Council surveyed wildflowers and insects for the Gwent Wildlife Trust as part of an environmental project happening in the local area.*

Gorffennaf 2023

- Seremoni raddio Blwyddyn 6
- Diwrnodau Mabolgampau Cam Cynnydd 1,2 a 3
- Perfformiad Cam Cynnydd 3 o'r 'Dewin yr Os' yn Theatr y Congres Cwmbrân

July 2023

- Year 6 graduation ceremony
- Progress Step 1,2 and 3 Sports days
- Progress Step 3 performance of the Wizard of Oz in Cwmbran Congress Theatre

Cynllun Mynediad i'r Ysgol / School Accessibility Plan

Fel ysgol, rydym yn deall pwysigrwydd dysgu ac addysgu effeithiol sy'n sicrhau'r profiadau gorau i bob disgybl yn yr ysgol. Rydym yn sicrhau bod pob plentyn ag anabledd yn cael yr un profiadau â phawb arall yn yr ysgol. Rydym yn gwerthuso ein perfformiad yn gyson er mwyn sicrhau bod gofynion pob plentyn yn cael eu cyrraedd.

Fel adeilad modern, mae'r holl adeilad yn addas ar gyfer disgyblion, aelodau o deulu a staff gydag anabledd.

Mae hefyd yna tai bach anabledd o fewn yr adeilad. Mae ardaloedd sydd â nifer o dai bach yn rhan o bob dosbarth. Mae'r gofawr a'r glanhauwyr yn sicrhau eu bod yn lân ac yn ddiogel. Mae hyn yn cael ei wirio yn ddyddiol. Mae'r staff dysgu hefyd yn atgoffa'r disgyblion am bwysigrwydd hylendid personol.

As a school, we understand the importance of effective learning and teaching that ensures the best experiences for all pupils in the school. We make sure that every child with a disability has the same experiences as everyone else at school. We constantly evaluate our performance to ensure that every child's needs are met.

As a modern building, the whole building is suitable for disabled pupils, family members and staff.

There are also disabled toilets within the building. Areas with several toilets are part of each class. The caretaker and cleaners make sure they are clean and safe. This is checked daily. The teaching staff also remind pupils of the importance of personal hygiene.

Iechyd a Lles

Mae gan yr ysgol bolisi 'dŵr yn y dosbarth' ac rydym yn sicrhau ein bod yn achub pob cyfle i hyrwyddo bwyta'n iach. Mae'r bar salad amser cinio yn fwyfwy poblogaidd wrth i'r disgyblion ddatblygu eu hymwybyddiaeth o bwysigrwydd bwyta diet cytbwys. Mae'r staff yn cynnal sawl clwb ffitrwydd allgyrsiol wythnosol ac mae gan bob dosbarth dwy sesiwn ymarfer corff ar yr amserlen bob wythnos. Penodwyd arweinydd lles newydd yn yr ysgol ac mae systemau cadarn ar gyfer gofal, datblygu ymwybyddiaeth o emosiynau, cydberthnasoedd, hunan-ofal, e-ddiogelwch a dewisiadau iachus. Addysgwyd gwersi penodol yn wythnosol er mwyn canolbwyntio ar yr agweddau hyn. Mae sawl ffordd ychwanegol rydym yn cefnogi lles disgyblion, megis partneriaeth gyda Ci Therapi a Torfaen Play.

The school has a 'water in the classroom' policy and we ensure that we take every opportunity to promote healthy eating. The salad bar at lunchtime is increasingly popular as the pupils develop their awareness of the importance of eating a balanced diet. The staff run several weekly extra-curricular fitness clubs and each class has two scheduled exercise sessions each week. A new wellbeing leader was appointed at the school and robust systems are in place for care, developing awareness of emotions, mutual relationships, self-care, e-safety and healthy choices. Specific lessons were taught weekly in order to focus on these aspects. There are several additional ways we support pupils' welfare, such as a partnership with a Therapy Dog and Torfaen Play.

Deddf Cyfartaledd 2010 / Equality Act 2021

Mae'r ddeddf hon fwy neu lai yn diddymu yr holl ddarnau blaenorol o ddeddfwriaeth cydraddoldeb sy'n bodoli ym Mhrydain. Mae'n ddyletswydd ar yr ysgol i hyrwyddo cydraddoldeb. Mae ein Cynllun Cydraddoldeb yn amlinellu ein blaenoriaethau ar gyfer y flwyddyn.

This act repeals practically all previous pieces of equality legislation that exists in Britain. It is the duty of the school to promote equality. Our Equality Plan outlines our priorities for the year.

Prospectws yr Ysgol / The School's Prospectus

Adolygwyd a diwygiwyd prosbectws yr ysgol ar gyfer y flwyddyn academaidd 2022-2023 yn unol â chanllawiau Llywodraeth Cymru. Yn unol â rheolau statudol, dosbarthwyd y llawlyfr hwn i rieni plant sy'n cychwyn addysg llawn amser yn yr ysgol o fis Medi. Mae copïau o'r prosbectws ar gael o swyddfa'r ysgol neu gellir eu lawrlwytho o'r wefan.

The school's prospectus for the academic year 2022-2023 was reviewed and amended according to the Welsh Government guidelines. To comply with statutory regulations, a copy of the school prospectus has been issued to parents/guardians of pupils commencing full time education as from September. Copies of the prospectus are available from the school office or can be downloaded from the website.

Polisiau a Dogfennau / Policies and Documents

Yn ystod y flwyddyn 2022-2023 adolygwyd y nifer fawr o bolisiau'r ysgol gan gynnwys y canlynol / During the year 2022-2023, the school has reviewed a large percentage of its policies including the following:

Enw'r Polisi / Name of Policy	Rhif y Ffeil / File Number	Iaith / Language		Cylch Adnewyddu / Renewal Cycle	Dyddiad Cymeradwyo / Approval Date	Dyddiad Diweddaru Nesaf / Renewal Date	Nodiadau / Notes
		Cymraeg / Welsh	Saesneg / English				
Accessibility Plan	1	×	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M03	Y2025-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Administration of Medication Policy	1	×	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M03	Y2025-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Admissions Policy	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2020-M09	Y2023-M09	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Adverse Weather Policy	1	×	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M09	Y2025-M09	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Agreement of Acceptable Use Policy for Staff (and Volunteers)	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M05	Y2025-M05	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Annual Report from Governors	1	✓	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2022-M11	Y2023-M11	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Anti-Bullying Policy	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2021-M01	Y2024-M01	Adroddiad Ysgol / School Report
Appointment of School-Based Staff (Excluding Teachers) Probationary Review Procedure	1	×	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M05	Y2025-M05	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Asbestos Management Policy	1	×	✓	Pob 5 blynedd / Every 5 years	Y2022-M03	Y2027-M03	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Asset Write Off Policy	1	×	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2021-M01	Y2024-M01	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Attendance Policy	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M05	Y2025-M05	Polisi Ysgol & Polisi Awdurdod Lleol / School-Based Policy
Bereavement Policy	1	×	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M01	Y2025-M01	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Blended and Distance Learning Policy	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2020-M11	Y2023-M11	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Capability Procedure for School Based Staff and Guidance	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2023-M03	Y2026-M03	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
CCTV Policy	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2023-M07	Y2026-M07	Polisi Templad Awdurdod Lleol / Template Local Authority Policy

Enw'r Polisi / Name of Policy	Rhif y Ffeil / File Number	Iaith / Language		Cylch Adnewyddu / Renewal Cycle	Dyddiad Cymeradwyo / Approval Date	Dyddiad Diweddaru Nesaf / Renewal Date	Nodiadau / Notes
		Cymraeg / Welsh	Saesneg / English				
Charging Policy	1	✓	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2023-M03	Y2024-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Clear Desk Policy	1	✗	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M05	Y2025-M05	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Code of Conduct for School Based Employees	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M05	Y2025-M05	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Complaints Policy	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2023-M01	Y2026-M01	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Confidentiality Policy	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M05	Y2025-M05	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Covid-19 Risk Assessment	1	✓	✓	Hanner Tymhorol / Half-Termly	Y2021-M02	Framework now in place, no longer needed.	Asesiad Risg Ysgol / School Risk Assessment
Critical Incident Plan	1	✗	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2022-M09	Y2023-M09	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Curriculum Policy	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M03	Y2025-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Data Loss Policy	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2023-M07	Y2026-M07	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Dignity at Work Policy	1	✗	✓	Pob 5 blynedd / Every 5 years	Y2022-M05	Y2025-M05	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Disciplinary Policy	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2023-M03	Y2026-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Domestic and Workplace Abuse Policy Statement and Guidance for Managers	1	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M11	Y2025-M11	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Educational Visits Policy	2	✗	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Emergency Management Plan	2	✗	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2022-M09	Y2023-M09	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Employment Protection Policy for Managing Change in Schools Policy and Guidance	2	✓	✓	Pob 5 blynedd / Every 5 years	Y2019-M01	Y2024-M03	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Online Safety Policy	2	✗	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2022-M11	Y2023-M11	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Fair Access Policy	2	✗	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M11	Y2025-D11	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Family Friendly Guidance	2	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy

Enw'r Polisi / Name of Policy	Rhif y Ffeil / File Number	Iaith / Language		Cylch Adnewyddu / Renewal Cycle	Dyddiad Cymeradwyo / Approval Date	Dyddiad Diweddarau Nesaf / Renewal Date	Nodiadau / Notes
		Cymraeg / Welsh	Saesneg / English				
Fire Safety Policy	2	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2023-M01	Y2025-M01	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Food and Fitness Policy	2	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Grant Expenditure Information	2	✓	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2022-M11	Y2023-M11	Dogfen Ysgol / School Document
Handwriting Policy	3	✓	✗	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M01	Y2025-M01	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Health and Safety Policy	3	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M03	Y2025-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Home School Agreements	3	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2021-M09	Y2024-M06	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Improving the Attendance of School-Based Employees	3	✗	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Intimate Care Policy	3	✗	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Leave of Absence Schedule and Guidance	3	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Lettings Policy	3	✗	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Marking and Providing Constructive Feedback Policy	3	✓	✓	Pob 5 blynedd / Every 5 years	Y2021-M07	Y2026-M07	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Menopause Policy	3	✗	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M11	Y2025-M11	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Mobile Phone Policy	3	✗	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2021-M11	Y2024-M11	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Note on Privacy and Data Protection	3	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M05	Y2025-M05	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Number and Calculations Strategies Overview Document - Reception Class	3	✗	✓	Pob 5 blynedd / Every 5 years	N/A Does not require Governing Body Approval	Y2025-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Number and Calculations Strategies Overview Document – Years 1 and 2	3	✗	✓	Pob 5 blynedd / Every 5 years	N/A Does not require Governing Body Approval	Y2025-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy

Enw'r Polisi / Name of Policy	Rhif y Ffeil / File Number	Iaith / Language		Cylch Adnewyddu / Renewal Cycle	Dyddiad Cymeradwyo / Approval Date	Dyddiad Diweddaru Nesaf / Renewal Date	Nodiadau / Notes
		Cymraeg / Welsh	Saesneg / English				
Number and Calculations Strategies Overview Document – Years 3 to 6	3	×	✓	Pob 5 blynedd / Every 5 years	N/A Does not require Governing Body Approval	Y2025-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Numeracy and Mathematics Calculations Policy - Reception Class	3	×	✓	Pob 5 blynedd / Every 5 years	N/A Does not require Governing Body Approval	Y2025-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Numeracy and Mathematics Calculations Policy – Years 1 to 6	3	×	✓	Pob 5 blynedd / Every 5 years	N/A Does not require Governing Body Approval	Y2025-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Pay Policy	3	✓	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2023-M03	Y2024-M03	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Performance Management Policy for Teachers	4	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M01	Y2025-M01	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Performance Management Policy for School Support Staff	4	✓	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2023-M01	Y2024-M01	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Policy for Adult Volunteer Helpers	4	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Policy for Parent and Teacher Contact	4	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Positive Behaviour and Celebration of Success	4	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M01	Y2025-M01	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Positive Handling Policy	4	×	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M11	Y2025-M11	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Preventing Extremism and Radicalisation Policy	4	×	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M11	Y2025-M11	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Probationary Review Procedure	4	×	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2023-M01	Y2026-M01	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Prospectus	4	✓	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2023-M05	Y2024-M05	Dogfen Ysgol / School Document
Provision and Support for Additional Learning Needs Pupils Policy	4	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Provision and Support for More Able and Talented Pupils Policy	4	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Ysgol / School-Based Policy

Enw'r Polisi / Name of Policy	Rhif y Ffeil / File Number	Iaith / Language		Cylch Adnewyddu / Renewal Cycle	Dyddiad Cymeradwyo / Approval Date	Dyddiad Diweddarau Nesaf / Renewal Date	Nodiadau / Notes
		Cymraeg / Welsh	Saesneg / English				
Re-Employment of Former Employees of the Council Policy	4	✘	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2021-M01	Y2024-M01	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Relationships and Sex Education Policy	4	✘	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2023-M03	Y2026-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Request for Information Policy and Procedures	4	✘	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Retention Policy	4	✘	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Safe Recruitment	5	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2020-M09	Y2023-M09	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Safeguarding Policy	5	✓	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2023-M01	Y2023-M09	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
School Staff Disciplinary Procedures	5	✘	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
School-Based Employees Grievance Procedures	5	✘	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2021-M01	Y2024-M01	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Sickness and Absence Policy	5	✓	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2022-M11	Y2023-M11	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Social Media Policy for School Based Staff	5	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M03	Y2025-M03	Polisi Templad Awdurdod Lleol / Template Local Authority Policy
Strategic Equality Plan	5	✘	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2022-M06	Y2023-M06	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Teaching and Learning Policy	5	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M03	Y2025-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Torfaen County Borough Council Fixed Penalty Notice Guidance	5	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2025-M03	Y2026-M03	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Torfaen Shared Ambitions	5	✓	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2020-M09	Y2023-M06	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy
Transition Policy	5	✘	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2020-M09	Y2023-M06	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Wellbeing and Therapy Dog Policy	5	✘	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Ysgol / School-Based Policy
Whistleblowing Policy	5	✘	✓	Yn flynyddol / Annually	Y2022-M05	Y2025-M05	Polisi Awdurdod Lleol / Local Authority Policy

Enw'r Polisi / Name of Policy	Rhif y Ffeil / File Number	Iaith / Language		Cylch Adnewyddu / Renewal Cycle	Dyddiad Cymeradwyo / Approval Date	Dyddiad Diweddarau Nesaf / Renewal Date	Nodiadau / Notes
		Cymraeg / Welsh	Saesneg / English				
Young Carer's Policy	5	*	✓	Pob 3 blynedd / Every 3 years	Y2022-M06	Y2025-M06	Polisi Cydweithredol rhwng Asiantaethau a'r Awdurdod Lleol / Collaborative policy between Agencies and Local Authority

Cysylltu gyda'r Gymuned / Community Links

Mae'r berthynas dda rhyngom a'r gymuned yn parhau er nad oedd yn bosib i ni fanteisio ar nifer o gyfleoedd arferol. Mae'r disgyblion yn ymweld â lleoedd ac yn cyfarfod â phobl sydd o ddiddordeb ac sy'n berthnasol i'w gwaith yn rheolaidd. Trefnir ymweliadau addysgol gan yr athrawon i gefnogi'r cwricwlwm. Mae'r Heddlu, Torfaen Play, Torfaen Outreach, Swyddogion Diogelwch y Ffordd, Tîm Diogelwch Tân, Nyrs yr ysgol, ac asiantaethau eraill yn ymweld â'r ysgol yn rheolaidd.

Mae'r ysgol yn dal i gynnal partneriaeth effeithiol iawn gydag Ysgol Gyfun Gwynllyw a cholegau lleol. Mae hwn yn golygu ein bod yn derbyn myfyrwyr i'r ysgol yn rheolaidd, ac mae'r cynllun yn gweithredu yn dda i'r colegau a'r ysgol. Mae'r ysgol wedi meithrin perthynas dda gydag ysgolion cyfrwng Cymraeg eraill yn y clwstwr.

Cyfranodd yr ysgol at nifer o elusennau gan gynnwys Plant Mewn Angen, Diwrnod y Trwynau Cochion, Achub y Plant, Apêl Pabïau, Gofal Cancr MacMillan ac Ymchwil Cancr.

The good relationships between the school and the community continue despite the current pandemic putting barriers in our way. The pupils visit places of interest and meet people in the locality but unfortunately, we could not take up many of these opportunities. Educational visits are organised by the teachers to support the curriculum. The Police, Torfaen Play, Torfaen Outreach, Road Safety Officers, Fire Safety Team, School Nurse, and other agencies visit the school on a regular basis.

The school continues to maintain a very effective partnership with Ysgol Gyfun Gwynllyw and local colleges. This means that we regularly admit students to the school, and the scheme works well for the colleges and the school. The school has developed good relationships with other Welsh-medium schools in the cluster.

The school supported several charities Children in Need, Comic Relief, Save the Children, Poppy Appeal, MacMillan Cancer Care and Cancer Research.

Cysylltu gyda Theuluoedd / Connecting with Families

Mae croeso i rieni / gwarchodwyr ddod i'r ysgol a gobeithio y llwyddir i gynnal ac i ddatblygu'r cysylltiadau cryf rhwng y cartref a'r ysgol. Yr ydym yn parhau i annog cyswllt anffurfiol rhwng rhieni / gwarchodwyr a'r staff addysgu. Cynhelir gweithgareddau yn dymhorol i annog cydweithrediad rhwng y disgyblion a'u rhieni i hybu gwerthoedd yr ysgol. Rydym yn gweithredu system 'ClassDojo' sy'n caniatáu i athrawon dosbarth i hysbysu'r rieni / gwarchodwyr ar eu ffonau symudol a dyma hefyd sut mae rhieni/gwarchodwyr yn derbyn llythrau dwyieithog am newyddion a digwyddiadau'r ysgol. Mae gan yr ysgol gyfrif Twitter, Instagram a Facebook sy'n cael ei ddiweddarau'n rheolaidd. Eto, roedd y cyswllt wyneb yn wyneb â'n rhieni / gwarchodwyr yn sylweddol is na'r arfer yn ystod y flwyddyn academaidd oherwydd bod yr ysgol wedi'i chau yn orfodol ac y mesuriadau bu rhaid rhoi yn eu lle.

Mae Bwletin y Pennaeth yn cael eu cyhoeddi dwy waith yr wythnos ac yn cael ei lledaenu drwy ebost, cyfryngau cymdeithasol ac ar ein wefan.

O dan amgylchiadau arferol, estynwn groesi i rieni / gwarchodwyr ein cynorthwyo yn yr Ysgol. Gall hwn fod ar sawl ffurf e.e.

- darllen gydag unigolion neu grwpiau o ddisgyblion.
- mynd gyda disgyblion ar dripiâu neu am dro
- gweithio gyda'r disgyblion fel rhan o'r cynllun diogelwch y ffordd 'Kerbcraft'
- cludo disgyblion i, ac o ddigwyddiadau chwaraeon
- helpu gyda chlybiau chwaraeon

Parents/guardians are welcome in the school and it is hope that the strong links between home and school will be maintained and developed. Ordinarily, the school runs events termly and children work with a member of their family to promote the school's values. We operate the 'ClassDojo' system which allows individual class teachers to message parents / guardians via their mobile phones. Parents / guardians are also informed of school news and events in this way. The school website is updated on a regular basis. The school has a very active Twitter, Facebook and Instagram account. Again, the face to face contact with our parents/guardians was significantly less than normal during the academic year due to the enforced closure of the school and the measures which needed to be put in place.

The Head' Bulletin is published twice a week and is distributed by email, social media and on our website.

Under normal circumstances, we welcome the help of parents in the school. This can take many forms e.g.

- reading to individuals or groups of pupils
- accompanying pupils on outings and walks
- working with pupils on the Kerbcraft Road Safety Project
- transporting pupils to and from sporting events
- helping with after school sports clubs

Arolygiad Estyn 2014 / Estyn's 2014 Inspection

Arolygwyd yr ysgol gan Estyn ym mis 2014. Nodwyd yn yr adroddiad bod yr ysgol yn dda oherwydd:

- bron pob un disgybl yn gwneud cynnydd pendant;
- yr ysgol yn darparu ystod o brofiadau dysgu perthnasol a diddorol ar gyfer disgyblion;
- y ddarpariaeth ar gyfer y Gymraeg yn rhagorol;
- yr addysgu yn effeithiol ac ysgogol;
- yr ysgol yn sicrhau datblygiad ysbrydol, personol, cymdeithasol a diwylliannol disgyblion yn llwyddiannus;
- y defnydd o staff cymorth yn gryfder yn yr ysgol;
- yr ysgol yn gymuned ddiogel a gofalgar sy'n gwerthfawrogi pob disgybl yn gyfartal;
- yr amgylchedd dysgu dan do ac yn yr awyr agored yn cael ei ddefnyddio'n greadigol; a bod
- partneriaethau buddiol iawn gyda rhieni, y gymuned leol a sefydliadau eraill.

The school was inspected by Estyn in 2014. The report noted that the school was good because:

- nearly all pupils make firm progress;
- the school provides a range of relevant and interesting learning experiences for pupils;
- provision for the Welsh language is excellent;
- teaching is effective and stimulating;
- the school ensures pupils' spiritual, personal, social and cultural development successfully;
- the use of support staff is a strength at the school;
- the school is a safe and caring community that values all pupils equally;
- the indoor and outdoor learning environments are used creatively; and
- there are very beneficial partnerships with parents, the local community and other organisations.

Oriau'r Ysgol / The School's Hours

Dosbarth Derbyn hyd at Flwyddyn 6 | Reception Class through to Year 6: 09:00-15:15

Dosbarth Meithrin Bore | Morning Nursery Class: 09:00-11:30

Dosbarth Meithrin Prynawn | Afternoon Nursery Class: 12:20-14:50

Er mwyn cefnogi teuluoedd a sicrhau diogelwch yn y maes parcio, rydym yn cynnal amseroedd gollwng o 8.45 pob bore ac amser casglu ar gyfer Derbyn i Flwyddyn 2 am 15:15-15:25 a Blwyddyn 3 i 6 o 15:25-15:35. Mae rheini sy'n meddu ar fwy nag un plentyn, mewn dwy ystod oedran yn medru dewis eu ffenestr codi.

To support families and ensure safety in the car park, we hold drop off times of 8.45 every morning and collection time for Reception to Year 2 for 15:15-15:25 and Year 3 to 6 of 15:25-15:35. Those with more than one child, in two age ranges, can choose their picking up window.

Oriau Addysgu / Teaching Hours

Cyfnod Department	Nifer o Oriau Addysgu Number of Teaching Hours
Oriau'r Cyfnod Sylfaen (Derbyn, Blwyddyn 1 & 2) Foundation Phase Hours (Reception, Years 1 & 2)	21:30 awr yr wythnos 21:30 hours per week 4:30 awr y dydd 4:30 hours per day
Oriau Cyfnod Allweddol 2 (Blwyddyn 3, 4, 5 & 6) Key Stage 2 Hours (Years 3, 4, 5 & 6)	22:30 awr yr wythnos 22:30 hours per week 4:50 awr y dydd 4:50 hours per day

Adroddiad Cyllid, 2022-2023 / Financial Report, 2022-2023

Costiau Staffio / Staffing Costs	£1,393,644
Yr Adeilad / Building	£234,462
Gwasanaethau a Chyflenwadau / Services and Supplies	£81,745
Gwasnaethau Cymorth / Support Services	£72,503
Trafnidiaeth / Transport	£3,895
Cyfanswm Gwariant / Total Expenditure	£1,786,249
Grantiau o'r Llywodraeth Lleol / Local Government Grants	£56,507
Grantiau o'r Consortiwm / Consortium Grants	£50,725
Cyfanswm Incwm / Total Income	£1,641,256
Arian Wrth Gefn / Surplus	£299,674

Dyddiadau'r Tymor, 2022-2023 / Term Dates, 2022-2023

Tymor	Tymor yn Dechrau	Hanner Tymor yn Dechrau	Hanner Tymor yn Gorffen	Tymor yn Gorffen
Hydref	Dydd Gwener 02.09.22	Dydd Llun 31.10.22	Dydd Gwener 04.11.22	Dydd Gwener 23.12.22
Gwanwyn	Dydd Llun 09.01.23	Dydd Llun 20.02.23	Dydd Gwener 24.02.23	Dydd Gwener 31.03.23
Haf	Dydd Llun 17.04.23	Dydd Llun 29.05.23	Dydd Gwener 02.06.23	Dydd Gwener 21.07.23

Term	Term Begins	Half Term Begins	Half Term Ends	Term Ends
Autumn	Friday 02.09.22	Monday 31.10.22	Friday 04.11.22	Friday 23.12.22
Spring	Monday 09.01.23	Monday 20.02.23	Friday 24.02.23	Friday 31.03.23
Summer	Monday 17.04.23	Monday 29.05.23	Friday 02.06.23	Friday 21.07.23

Dyddiadau'r Tymor, 2023-2024 / Term Dates, 2023-2024

Tymor	Tymor yn Dechrau	Hanner Tymor yn Dechrau	Hanner Tymor yn Gorffen	Tymor yn Gorffen
Hydref	Dydd Gwener 01.09.23	Dydd Llun 30.10.23	Dydd Gwener 03.11.23	Dydd Gwener 22.12.23
Gwanwyn	Dydd Llun 08.01.24	Dydd Llun 12.02.24	Dydd Gwener 16.02.24	Dydd Gwener 22.03.24
Haf	Dydd Llun 08.04.24	Dydd Llun 27.05.24	Dydd Gwener 31.05.24	Dydd Gwener 19.07.24

Term	Term Begins	Half Term Begins	Half Term Ends	Term Ends
Autumn	Friday 01.09.23	Monday 30.10.23	Friday 03.11.23	Friday 22.12.23
Spring	Monday 08.01.24	Monday 12.02.24	Friday 16.02.24	Friday 22.03.24
Summer	Monday 08.04.24	Monday 27.05.24	Friday 31.05.24	Friday 19.07.24